

السيد الدكتور عبدالعزيز حسين وكيل وزارة الزراعة ونظراً لبعض الظروف الطارئة فقد سافر السيد وزير الزراعة إلى المطرطوم بتاريخ ١٩٧٠/١٠/٢٠ على أن يعود ثانية لزيارة الجمهورية العربية المتحدة في ٧ ديسمبر القادم لتنكيل برنامج الزيارة الذي سبق أن أعد لسيادته. واستمر الوفد السوداني في حضور الاجتماع الثاني للجنة الزراعية المشتركة وكان تشكيل الجانب العربي من التحالف التالي :

- (١) الدكتور حسن علـ الطوبجي، وكيل وزارة الزراعة رئيساً.
- (٢) الدكتور عبد العزيز حسين ، وكيل وزارة الزراعة .
- (٣) المهندس إبراهيم القوري ، وكيل وزارة استصلاح الأراضي .
- (٤) المهندس عبدالحميد الطودي ، مدير عام مؤسسة استقلال وتنمية الأراضي المستصلحة .
- (٥) الدكتور أحدى إبراهيم الشباسي، مدير عام الإدارة العامة للأراضي بوزارة الزراعة .
- (٦) المهندس أحمد محمود راسم ، مراقب عام العلاقات الخارجية بالإدارة بوزارة الزراعة .
- (٧) المهندس أحمد إحسان ، مدير قسم التعاون الفنى الخارجى بوزارة الزراعة :

وكان تشكيل الوفد السوداني على التحالف التالي :

- (١) السيد / موسى عبد الكريم ، وكيل وزارة الزراعة .. رئيساً
- (٢) الدكتور أحدى بدوى ، مدير مصلحة البساتين .
- (٣) السيد / عبد الله عبد الرحيم ، رئيس قسم فحص التربة .
- (٤) السيد / عبد الرحيم محمد مكي ، مساعد الوكيل للتخطيط .
- (٥) السيد / أحدى أحد المادو ، سكرتير قى السيد وزير الزراعة .
- (٦) السيد / محمد عابدين ، رئيس قسم التعليم والتدريب الزراعى وفيها على بيان بالموضوعات التي تناولها البحث في هذا الاجتماع وما اتخذ فيها من قرارات :

(١) درس الجانبان ما تم تنفيذه حتى الآن من قوارات وتصويتات الاجتماع الأول للجنة الزراعية المشتركة بين ج.م.ع. وجمهورية السودان الديمقراطية المتبقية عن بروتوكول التعاون العلمي والفنى في مجال الزراعة والموقع بين البلدين في المطرطوم بتاريخ ١٩٧٠/١٧

(٢) بحث الجانبان موضوع المعاملة المالية والأجزاء للعاملين المصريين المغارين للسودان طبقاً لبروتوكول التعاون الفنى والعلمى في مجال الزراعة بين الجمهورية العربية المتحدة وجمهورية السودان الديمقراطية . وقد أسفرت هذه المباحثات عن خطاب أرسله السيد وزير الزراعة بالسودان إلى السيد وزير الزراعة بالجمهورية العربية المتحدة بتاريخ ١٩٧٠/١٩ بتحديد قواعد معاملة المغارين (المرفق رقم ١) .

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

رقم ٢٨١ لسنة ١٩٧١

بشأن الموافقة على حضور وقرارات الاجتماع الثاني للجنة الزراعية المشتركة والكتابين والبرنامج التنفيذي الملحق به الموقع عليها في القاهرة بتاريخ ٢٥ أكتوبر سنة ١٩٧٠ بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية

السودان الديمقراطية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

و بعد موافقة مجلس الأمة لدى العرض عليه ،

قرر :

مادة وحيدة — الموافقة على حضور وقرارات الاجتماع الثاني للجنة الزراعية المشتركة والكتابين والبرنامج التنفيذي الملحق به الموقع عليها في القاهرة بتاريخ ٢٥ أكتوبر سنة ١٩٧٠ بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية السودان الديمقراطية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ما

صدر براسة الجمهورية في ٧ ذي القعدة سنة ١٢٩٠ (١٧١) بتاريخ ١٩٧١

أノر السادات

ملخص

حضور وقرارات الاجتماع الثاني للجنة الزراعية المشتركة بين الجمهورية العربية المتحدة وجمهورية السودان الديمقراطية بمناسبة زيارة السيد على التوم وزير الزراعة بجمهورية السودان الديمقراطية والوفد المرافق لسيادته للجمهورية العربية المتحدة في الفترة من ١٨ / ١٠ / ١٩٧٠ إلى ٢٥ / ١٠ / ١٩٧٠ لحضور الاجتماع الثاني للجنة الزراعية المشتركة بين الجمهورية العربية المتحدة وجمهورية السودان الديمقراطية فقد استقبل السيد المهندس سيد مراعى وزير الزراعة والإصلاح الزراعى بجمهورية العربية المتحدة السيد على التوم والوفد المرافق لسيادته بتاريخ ١٨ / ١٠ / ١٩٧٠ وعقد اجتماع مغلق بين الوزراء تناولاً فيه بعض المسائل الأساسية بالنسبة للتعاون الفنى في مجال الزراعة بين البلدين ، ثم اجتمع سعادته بذلك بالسيد الدكتور محمد بدك أحد وزیر استصلاح الأراضي بالجمهورية العربية المتحدة . وعلمه زاد والوفد المرافق له الإدارة العامة للأراضي ثم الإدارتين باللائمة للقاوى ثم مرافق تكنولوجيا القطن ومصلحة الزراعة وكلذ يصاحب الوفد في هذه الزيارات السيد الدكتور حسن الطوبجي وكيل وزارة الزراعة ، كما زار الوفد أيضاً محطة بحوث البساتين بالقاهرة الخيرية وكان يصحبه

(٤) تتحمل حكومة جمهورية السودان الديمقراطية بمصاريف السفر بالدرجة السياحية ذهاباً وإياباً للعاملين المغارين للسودان . كما تتحمل بمصاريف السفر المودة لعائلاتهم (بحد أقصى ٣ أفراد لعائلة) إذا زادت مدة الإعارة عن سنة .

(٥) يستحق المغارون المصريون أجازة بمرتب كامل قدرها شهر عن كل سنة خدمة بالسودان . وإنما زادت مدة الخدمة بالسودان عن ستين فتكون مصاريف السفر بالأجازة للعاملين وعائلاتهم إلى ج . ع . م والمودة إلى السودان على نفقة حكومة السودان .

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام

على التوقيع
وزير الزراعة

١٩٧٠/١٩/١٢

جمهورية السودان الديمقراطية
وزارة الزراعة

(المرفق رقم ٢)

مكتب الوزير - المرحوم

السيد وزير الزراعة والإصلاح الزراعي بالجمهورية العربية المتحدة
تحية طيبة وبعد ،

إنما أنا نظاعبي لسيادتك بتاريخ اليوم والخاص بالمستشارين والخبراء والعاملين المغارين من الجهة - ورية العربية المتحدة وفقاً لاتفاقية التعاون العلمي والفنى المبرمة من البروتوكول بين حكومتي الجمهورية العربية المتحدة وجمهورية السودان الديمقراطية .

أرجو أن أفيد سيادتك بأن معاملة الزائرين في المدة القصيرة (ثلاثة شهور فأقل) كالتالي :

تحمل جمهورية السودان النفقات الآتية :

(١) أجرة السفر للغير أو الفنى من مقر عمله إلى مصر الجمهورية الطالبة ذهاباً وإياباً وكذلك أجور الانتقالات بين المدن داخل السودان .

(٢) يكون السفر بالدرجة الأولى للمغارين وبالساحة لغيرهم .

(٣) العلاج الطبى بمستشفيات الدولة إذا كان المرض قد حدث أثناء مهمته أو بسببها .

(٤) نفقات الإقامة الكاملة أثناء مهمته في فندق مناسب سواء كان ذلك في مصر الجمهورية الطالبة أو في مكان آخر تكلفه العمل فيه ويقتضي تنفيذ المهمة الموكولة إليه .

(٥) تدفع مكافآت مقابل ما يؤدىه من أعمال وذلك على النحو التالي : مستشار ١٠ جنيهات يومياً من تزيد مرتباتهم عن ١٥٠٠ جنيه سنتواها .

خبير أول ٧ جنيهات يومياً من يتراوح من ١٠٠ - ١٤٩٩ جنيه سنتواها . خبير ثانى ٥ جنيهات يومياً من تقل مرتباتهم عن ١٠٠ جنيه .

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام

على التوقيع
وزير الزراعة

١٩٧٠/١٩/١٢

(٣) بحث الجانبان كذلك موضوع المعاملة المالية الخاصة بالمستشارين والخبراء المصريين الزائرين للسودان في المدة القصيرة (٣ شهور فأقل) طبقاً لبروتوكول التعاون العلمي والفنى بين جمهورية العربية المتحدة وجمهورية السودان الديمقراطية وقد أسفرت هذه المباحثات عن خطاب أرسله السيد وزير الزراعة في جمهورية السودان الديمقراطية إلى السيد وزير الزراعة بالجمهورية العربية المتحدة بتاريخ ١٩٧٠/١٠/١٩ بتوسيع أسس هذه المعاملة (المرفق رقم ٢)

(٤) بحث الجانبان طلبات جمهورية السودان الديمقراطية بالنسبة للجزاء الباقي من العام ١٩٧٠ - ١٩٧١ عن الفترة من أول نوفمبر ١٩٧٠ إلى ٣٠ يونيو ١٩٧١ وخاصة بالمستشارين والخبراء المصريين المقيمين والزائرين للسودان وكذلك تدريب المبعوثين السودانيين في مختلف المستويات بالجمهورية العربية المتحدة والبعثات الدراسية بالجامعات المصرية ، وقد تم الاتفاق على تعديتها وقتاً للجدول الملحق (المرفق رقم ٣)

(٥) أثير في الاجتماع موضوع ضرورة قيام جمهورية السودان الديمقراطية بإخطار جمهورية العربية المتحدة بأسماء مرتاديها من المبعوثين والمغارين بالجامعات المصرية قبل موعد حضورهم بوقت كافٍ حتى يتسع إعداد البرنامج الخاص بالتدريب والاتفاق بالجامعات والأقسام بإرسال المبعوثين ولدارسين إلا بعد إخطار وزارة الزراعة بالسودان بالاقتطاع من الإجرامات الخاصة بهم . وينطبق هذا أيضاً بالنسبة للزائرين السودانيين وقد وافق الجانب السوداني على ذلك .

القاهرة في ١٢٥ أكتوبر سنة ١٩٧٠

عن جمهورية العربية المتحدة عن جمهورية السودان الديمقراطية

جمهورية السودان الديمقراطية
وزارة الزراعة - مكتب الوزير (المرفق رقم ١)

السيد وزير الزراعة والإصلاح الزراعي بالجمهورية العربية المتحدة
تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى ما تم الاتفاق عليه بشأن المعاملة المالية للعاملين المصريين المغارين للسودان ، أرجو أن أؤكد لسيادتك بأن أسس هذه المعاملة متكون على النحو التالي :

(١) تتحمل حكومة ج . ع . م براتبات وبدلات العاملين المصريين المغارين للسودان طول مدة إقامتهم بالسودان .

(٢) تتحمل حكومة جمهورية السودان الديمقراطية بصفة المربيات الأساسية للعاملين المصريين بالجهة السودانية (أي أن من يتضاعى ٥ جنيه مصري مارج . ع . م . يتضاعى ١٠٠ جنيه سوداني بالسودان) .

(٣) تتحمل حكومة السودان بدل سكن بالجهة السودانية قدره ١٠٪ / من تقل المربيات التي يتضاعى بها بالسودان عن ١٠٠ جنيه سوداني وبحد أدنى قدره ١٠ جنيهات سودانية ، / من تقل مرتباتهم عن ٢٠٠ جنيه سوداني وبشرط أن لا يقل بدل السكن للفتحة الأخيرة عن ٣٠ جنيه سودانياً شهرياً .

(المرفق رقم ٢)

البرنامج التنفيذي لبروتوكول التعاون العلمي والتقني

في مجال الزراعة بين ج.ع.م وجمهورية السودان الديمقراطية خلال الفترة من أول نوفمبر ١٩٧٠ إلى ٣٠ يونيو ١٩٧١ طبقاً لـ تأتم الاتفاق عليه في الاجتماع الثاني للجنة الزراعية المشتركة المنعقدة بالقاهرة في المدة من ١٨ - ٢٥ أكتوبر سنة ١٩٧٠

أولاً — المستشارون والخبراء المقيمين

نوع التخصص	المد	المدة بالشهر	رجل شهرين	ملحوظات
التشريعات الزراعية ...	١	٢٤	٢٤	يكون مستشاراً قانونياً للسيد الوزير في شئون التشريعات الزراعية عامة والإصلاح الزراعي خاصة .
التسويق والأثاثان الزراعي ...	١	٢٤	٢٤	يُكون مستشاراً للوزير في مجالات التسويق والأثاثان الزراعي .
القمح	٢	٢٤	٤٨	أحد هما في إنتاج القمح والآخر في تربة القمح .
البساتين	٥	٢٤	١٢٠	ثلاثة في إنتاج الحضر وواحد في النباتات الطبية والعلمية وواحد للزيتة .
الاقتصاد متعدد	١	٣٦	٣٦	حاضر بميدان شباب الزراعي .
تحسين التربة	١	٢٤	٢٤	عمليات تحسين واستخدام التربة .
قصب السكر	١	٢٤	٢٤	إنتاج القصب .
محاسبة التكاليف	١	٢٤	٢٤	لإنشاء وحدة محاسبة التكاليف يقسم الاقتصاد الزراعي .
التعليم الزراعي	٣	٢٤	٧٢	تجديد مقدار الأساتذة المصريين بمعهد شباب الزراعي .
إنتاج التقاوي	١	٢٤	٢٤	يساهم في إنشاء جهاز لإثمار وإعداد وفحص وتوزيع التقاوي لجميع المحاصيل الحقلية والحضر .
إرشاد زراعي	١	٢٤	٢٤	يساهم في تدريب الموظفين وتدعم الإرشاد الزراعي بمشروع الجزرية .
الإصلاح الزراعي	١	٢٤	٢٤	للعمل في الإصلاح الزراعي ومتابعة تنفيذه .
الإعلام والنشر	٢	١٢	٢٤	خبير في تحرير المادة العلمية للنشر وأيضاً عمليات النشر والإنتاج .

ثانياً — المستشارون والخبراء والزوارون

نوع التخصص	المد	المدة بالشهر	رجل شهرين	ملحوظات
التنظيم العام لوزارة الزراعة ...	١	٣-٢	٣-٢	لوضع الميكل التنظيمي للوزارة .
التنظيم الإداري	١	٣-٢	٣-٢	مساهمة في وضع نفاذ ميل التنظيم الإداري للوزارة .
الأراضي	١	٣-٢	٣-٢	المساهمة في دراسة مشكلات استخدام الأراضي والمياه ووضع برنامج لها .
المحاصيل	١	٣-٢	٣-٢	المساهمة في دراسة مشكلات إنتاج المحاصيل ووضع برنامج لتحسينها وخاصة القمح .
البساتين	١	٣-٢	٣-٢	المساهمة في دراسة مشكلات البساتين من فاكهة وخضرة ووضع البرنامج اللازم للنهوض بها .
القاوى	١	٣-٢	٣-٢	المساهمة في إنشاء جهاز لإثمار وإعداد وفحص وتوزيع التقاوي .
الإرشاد الزراعي	١	٣-٢	٣-٢	المساهمة في دراسة مشكلات الإرشاد الزراعي ووضع برنامج حلها .
الفاكهية	١	١	١	المساهمة في دراسة مشكلات الفاكهة ووضع برنامج لتحسينها .
العلاقات الخارجية	١	٣	٣	المساهمة في تنظيم ودعم قسم العلاقات الخارجية .
استصلاح وتنمية الأراضي	٥	٣	١٥	دراسات لتحديد صلاحية وادي النحوى وحوض كربلاء مبتدأة بـ ٥٠ ألف فدان بفرض التوسيع .

ثالثاً - التدريب :

رقم سلسلي	مجال التخصص	العدد	المدة بالشهر	رجل شهور	فرع العمل
<u>(أ) خريجو الجامعات :</u>					
١	فحص البذور	٣	٤	١٢	شهادات البذور - اختبارات
٢	البستين	٨	٣	٢٤	إنتاج خضر - فاكهة - زينة
٣	صناعات غذائية	١	٦	٦	صناعات غذائية
٤	التخطيط	٢	٣	٦	تدريب على التخطيط
٥	الإصلاح الزراعي	٢	٣	٦	تدريب على الإصلاح الزراعي
٦	المتألف	١	٦	٦	تنظيم وتنمية المتألف
٧	الوثائق	٢	٦	٦	تدريب في الوثائق
٨	العلاقات الخارجية	٢	٣	٦	تدريب في مجال العلاقات الخارجية
٩	هندسة ميكانيكية ومدنية	٥	٢	١٠	المهندسة الميكانيكية والمدنية
١٠	إدارة المخازن	١	٢	٢	إدارة المخازن
<u>(ب) خريجو معهد شباب الزراعي</u>					
١	الهندسة الزراعية	٨	١٢	٩٦	ميكانيكون قياديون لصيانة الآلات
٢	إثمار البذور	٤	٦	٢٤	ضرب الأرض وتجهيز التيل
٣	إثمار البذور	٢	٦	١٢	إثمار البذور
٤	إعداد البذور	١	٣	٩	عمليات فحص البذور
٥	قصب السكر	٣	٣	٣	تنظيف وإعداد البذور
٦	البستين	٥	٤	٢٠	فواكه - خضروات - تصنيع أغذية
٧	الإرشاد والإعلام الزراعي	٢٠	٣	٦٠	أعمال الحقل والإرشاد الزراعي
٨	المكتبات	٢	٦	١٢	تنظيم وإدارة المخازن
٩	الإحصاء الزراعي	١	٦	٦	تحضير أحصائيات القطن
<u>(ج) المستوى المتوسط والمجموعات العالمية :</u>					
١	أمناء المخازن الهندسية	١٠	٣	٣٠	أمناء المخازن لقطع الغيار بالورش
٢	آلات ديزل	١٦	٣	٤٨	ميكانيكي ديزل
٣	ميكانيكي عربات	٢	١٢	٢٤	ميكانيكي عربات
٤	الإرشاد الزراعي	٦	٦	٣٦	مراقب إرشاد زراعي
٥	السكرتارية الإدارية	٤	٦	٢٤	أعمال السكرتارية الإدارية
٦	إختزال	٤	٦	٢٤	إختزال
٧	تصوير وإنتاج سينمائى	٢	٩	١٨	تصوير وإنتاج سينمائى
<u>(د) المزارعون والتحولية :</u>					
١	أعمال الحقل	١٦	١	١٦	أعمال الحقل و الزراعة عموما
٢	خولية	٩	٣	٢٧	أعمال بستان

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

رقم ٣٩٩ لسنة ١٩٧١

باعتبار مشروع تجميع مصانع شركة النصر للصياغة والتجهيز وتوسيعها بعدينة المحلة الكبرى - محافظة الغربية والاستيلاء على الأرض اللازمة له من أعمال المتفعة العامة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور؛

وعل القانون رقم ٥٧٧ لسنة ١٩٥٤ بشأن نزع ملكية العقارات للفعلة العامة والتوانين المعدلة له؛

وعل القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٦٠ بشأن تعديل بعض الأحكام الخاصة بترع الملكية للفعلة العامة والاستيلاء على العقارات؛

قرر :

مادة ١ - ينتز من أعمال المتفعة العامة مشروع تجميع مصانع شركة النصر للصياغة والتجهيز وتوسيعها بعدينة المحلة الكبرى محافظة الغربية الموضح بيانه وموقعه بالذكرة والرسم المرافقين.

مادة ٢ - يستولى بطريق التنفيذ المباشر على الأرض اللازمة لإنشاء هذا المشروع وبالبالغ مساحتها حوالي ٢٩ فداناً و٥ فراريط و٢١ سهماً (تسعة وعشرين فداناً وخمسة فراريط وواحد وعشرين سهماً) المملوكة للأشخاص الوارد ذكرهم في المذكرة المرفقة.

مادة ٣ - ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية

صدر برئاسة الجمهورية في ١٤ الحرم سنة ١٣٩١ (١١ مارس سنة ١٩٧١)؛

أئم السادات

مذكرة إيضاحية

لقرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٣٩٩ لسنة ١٩٧١
بشأن مشروع تجميع وتوسيع مصانع شركة النصر للصياغة
والتجهيز بعدينة المحلة الكبرى

بيانات اعتبار المشروع من أعمال المتفعة العامة :

هذا المشروع مدرج ضمن مشروعات الخطة الخمسية الثالثة لجمع
مصانع الشركة وتوسيعها بهدف توفير المصادر واحكام الرقابة وزيادة
الدخل القومي ولتشغيل الأيدي العاملة وتحقيق العدالة الاجتماعية.

رابعاً - الدراسات العليا :

نوع	مجال التخصص	المدد	المدة بالشهر	رجل شهر
<u>(ا) الدراسة للدرجة الدكتوراه:</u>				
١	اقتصاد زراعي	١	٣٦	٣٦
<u>(ب) الدراسة للدرجة الماجستير:</u>				
١	الاقتصاد زراعي	٣	٧٢	٢٤
٢	إحصاء زراعي	٢	٤٨	٢٤
٣	إدارة مزارع	٣	٧٢	٢٤
٤	تخطيط زراعي (دبلوم معهد التخطيط القرى)	٣	٣٦	١٢
٥	أراضي	٢	٤٨	٢٤
٦	عاصف	٣	٧٢	٢٤
٧	بساتين	٩	٢١٦	٢٤
٨	جثث	٢	٤٨	٢٤
٩	أمراض نبات	٢	٤٨	٢٤
١٠	صناعات غذائية	١	٢٤	٢٤
١١	تخصصات مختلفة	١٠	٢٤٠	٢٤
<u>(ج) الدراسة للدرجة البكالوريوس:</u>				
١	مجالات مختلفة (تحريري معهد شباب)	١٧	٦١٢	٣٦
٢	صحافة وإعلام	١	٤٨	٤٨

وزارة الخارجية

قرار

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على القرار الجمهوري رقم ١٢ لسنة ١٩٧١ الصادر بتاريخ ٤ يناير سنة ١٩٧١ بالموافقة على محضر وقرارات الاجتماع الثاني للجنة الزراعية المشتركة والكتابين والبرنامج التنفيذي الملحق به والموقع عليها في القاهرة بتاريخ ٢٥ أكتوبر سنة ١٩٧٠ بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية السودان الديمقراطية؛

قرار :

مادة وحيدة - ينشر في الجريدة الرسمية محضر وقرارات الاجتماع الثاني للجنة الزراعية المشتركة والكتابين والبرنامج التنفيذي الملحق به والموقع عليها في القاهرة بتاريخ ٢٥ أكتوبر سنة ١٩٧٠ بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية السودان الديمقراطية ويعمل بها اعتباراً من ٢٥ أكتوبر سنة ١٩٧٠

محمد رياض